

# Combattre la faim en téléchargeant Internet Explorer 8 !

Une fois n'est pas coutume, nous vous proposons aujourd'hui la traduction d'un communiqué de Microsoft, à destination des USA.



Il faut dire que l'initiative est, comment dire, « originale ». En téléchargeant sur un site dédié à l'opération, entre le 8 juin et le 8 août, la dernière version d'Internet Explorer (la version 8), vous offrez, d'un simple clic, 8 repas aux déshérités américains, en vertu d'un partenariat contracté pour l'occasion entre Microsoft et l'association caritative Feeding America<sup>[1]</sup>.

Ce site dédié s'intitule « Browser for the Better » que l'on pourrait approximativement traduire par « Un Navigateur pour un Monde Meilleur ».

Elle est pas belle la vie ? Vous restez tranquillement assis le cul sur votre chaise, vous appuyez sur le bouton de votre souris. Et vous contribuez à réduire la faim dans le monde !

Certaines mauvaises langues vous diront peut-être que Microsoft trouve là matière à se racheter une vertu à peu de frais, au moment même où son navigateur (le pire que le Web n'ait jamais connu) bat de l'aile face à la concurrence. Mais ne les écoutez pas, ce ne sont que des égoïstes qui ne se soucient pas des nécessiteux !

## **Microsoft et Feeding America joignent leur force dans le combat contre la faim**

**Microsoft and Feeding America Join Forces to Fight Hunger**

*Communiqué de Microsoft - 10 juin 2009 - Redmond*

(Traduction Framalang : Dryt)

La campagne de Microsoft *Browser for the Better* s'engage à donner l'équivalent de huit repas pour chaque téléchargement de Windows Internet Explorer 8.

Plus de 17 millions d'enfants aux États-Unis reçoivent au sein même de leurs écoles publiques un petit déjeuner et un déjeuner gratuit ou à prix réduit. Lorsque ces écoles ferment pendant l'été, ces enfants perdent l'accès à ces aides. C'est pourquoi Microsoft Corp. et Feeding America allient leurs forces pour combattre la faim aux États Unis à travers la campagne *Browser for the Better*. Pour chaque téléchargement complet d'Internet Explorer 8, Microsoft s'engage jusqu'au 8 août 2009 à donner l'équivalent de 8 repas au réseau des 206 banques alimentaires de l'association Feeding America, association qui permet chaque année de nourrir plus de 25 millions d'américains.

« Cet été, plusieurs millions de familles aux USA souffriront de la faim. la demande en nourriture n'a jamais été si forte pendant ces dix dernières années. La campagne *Browser for the Better* permet d'un coté de sensibiliser au problème de la faim et de l'autre coté, il donne aux gens une possibilité simple d'aider leur voisin sans déboursier d'argent. C'est un arrangement gagnant-gagnant entre Microsoft, Feeding America et les internautes participant à l'opération à travers le pays » déclare Vicki Escarra, Président et PDG de Feeding America, la plus importante organisation de lutte contre la pauvreté aux USA.

(...)

« Nos clients nous ont dit qu'ils voulaient avoir un impact sur la vie de leurs amis et de leurs voisins » explique Amy Barzdukas, directrice principale de la section Internet Explorer chez Microsoft. « La campagne *Browser for the Better* permet facilement aux gens de faire la différence. Ils ne sont pas seulement en train de contribuer à la société, ils obtiennent également un navigateur moderne, plus sûr, et conçu pour l'usage qu'en font les gens aujourd'hui. »

La campagne *Brower for the Better* met l'accent sur les qualités d'Internet Explorer 8. Lancé en mars dernier, Internet Explorer 8 offre une sécurité accrue, associée à grande simplicité d'utilisation et des performances techniques reconnues. Une étude récente du NSS Labs montre qu'Internet Explorer 8 est le n°1 dans la protection des logiciels malveillants et l'intégration de la protection de la vie privée propose plus de choix et un meilleur contrôle aux utilisateurs.

Plus d'information à propos de *Browser for the Better* et Internet Explorer 8 :  
<http://browserforthebetter.com>.

## **Notes**

[1] Crédit photo : Franco Folini (Creative Commons By-Sa)